

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris
connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have
taken note of the news under this heading

COMMISSION EXECUTIVE: RESUME DES DISCUSSIONS

A sa soixante-huitième réunion, le 5 juin 1980, la Commission exécutive a discuté et approuvé les propositions d'attribution de contrats de durée indéterminée et de promotions résultant de l'Examen du personnel de 1980. Le détail en est donné dans les tableaux ci-après.

A sa séance de relevée, la Commission a approuvé plusieurs demandes des Divisions en vue de l'attribution de crédits sur la Réserve financière des Directeurs généraux; si nécessaire, les autorisations de projet correspondantes seront demandées lors de réunions ultérieures de la Commission dans l'année. La Commission exécutive a également attribué quatre postes de la Réserve de personnel des Directeurs généraux aux Divisions PS et SPS ainsi qu'aux Services des Directeurs généraux.

La Commission a ensuite étudié et approuvé les principes généraux d'un projet de document pour le Comité des Finances intitulé "Les contrats de prestations de services et d'entretien après la fin du moratoire". Enfin, la Commission a approuvé le document "Politique du CERN en matière de personnel", dont une édition provisoire sera disponible à l'automne aux Secrétariats de Division.

EXAMEN DU PERSONNEL DU CERN 1980					
OCTROI DE CONTRATS DE DUREE INDETERMINEE					
Contrats de durée indéterminée (y compris le personnel de recherche)	Candidats	accordé	refusé	en suspens	refus, reports à la demande des intéressés
Titulaires et personnel de la- boratoire des catégories 1-5	135	125	5	3	2

EXAMEN DU PERSONNEL DE 1980									
STATISTIQUES DES PROMOTIONS									
CATEGORIES	1	2	3	4	5a	5b	5c	Totaux	
1. Effectifs des titulaires et du personnel de laboratoire (Grades 2-10) au 31.5.1980	38	359	1165	1047	58	237	241	3145	
2. Quotas des promotions 1980 (par comité et hors comités)	5	35	66	54	8	16	14	198	
3. Quotas de promotions approuvés	3	35	67	50	8	20	11	194	6,16%
4. Promotions approuvées hors-quota ⁺ et à titre exceptionnel	8	17	30	6	3	4	5	73	2,32%
5. Total des lignes 3 + 4	11	52	97	56	11	24	16	267	8,48%
6. Examen du personnel supérieur - Personnel des grades 11 à 14 (31.5.1980)								426	
Promotions de personnel supérieur approuvées								17	3,99%
Effectif total des titulaires et du personnel de laboratoire								3571	
Nombre total de promotions approuvées								284	7,95%

⁺ Justification des propositions de promotion hors quota:
 Recrutement externe } selon les conditions définies dans le bulletin hebdomadaire 9/80 du 25.2.1980
 Transfert interne }

REUNION D'INFORMATION

Nous invitons les membres du personnel du CERN à une réunion d'information générale qui se tiendra dans l'amphithéâtre le LUNDI 30 JUIN 1980 A 15h.30.

A cette réunion, seront présentés les résultats de la session de juin du Conseil, y compris l'avancement des discussions et des activités afférentes au projet LEP et le budget de 1981. Un exposé sera également consacré à l'évolution, au début de la construction du LEP, des activités scientifiques avec les accélérateurs actuels. L'interprétation simultanée en français et anglais sera assurée dans l'amphithéâtre; les exposés seront retransmis en circuit fermé de télévision, sans interprétation, dans la salle du Conseil et les amphithéâtres des ISR et du SPS.

Seuls les membres du personnel du CERN sont invités à cette réunion.

J.B. Adams
Directeur général
Exécutif

L. Van Hove
Directeur général
de la Recherche

INFORMATION MEETING

We would like to invite the members of the CERN personnel to an information meeting which will be held in the Auditorium on MONDAY, 30 JUNE 1980 AT 15.30 hours.

The outcome of the June Council Session will be presented at the meeting, including progress on the LEP Project and the 1981 budget. In addition, a description will be given of the evolution of the scientific activities around the existing accelerators at the beginning of LEP construction. Simultaneous translation will be available in French and English in the Auditorium and closed-circuit television transmission of the meeting, without translation, will be available in the Council Chamber, the ISR and the SPS Auditoriums.

Only members of the CERN personnel are invited to this meeting.

J.B. Adams
Executive
Director-General

L. Van Hove
Research
Director-General

PROCEDURE IN THE EVENT OF ILLNESS, ACCIDENT, INCAPACITY, UNSUITABILITY AND DISABILITY

The work done by the Working Group on the Disability and Incapacity of Members of the Personnel has resulted in some proposals for amendments and additions to the Information Sheet entitled 'Occupational Accidents and Illnesses'* issued in April 1979. The following changes have been made, pending the issue of a completely revised edition.

1. In addition to the persons listed under section III of the above-mentioned information sheet, you may also submit your application to the Personnel Division (attn. Mr. J.F. Barthélemy, tel. 2855) which will forward it to the service(s) concerned, and is also available for any further information you may require.

2. The terms of reference of the existing Rehabilitation Board have been widened, and it can now give an opinion on whether or not accidents and illnesses are occupational and also on questions of disability, while remaining competent in matters of rehabilitation (see Information Sheet entitled 'Rehabilitation Board'* dated January 1977). This Board may be approached by the Director-General or by the person concerned if he/she considers that his/her case has not been handled satisfactorily, without prejudice to the mediation and appeals procedures. The terms of reference of the new Board, its composition and procedures are described in a document which is available for consultation at your Divisional Secretariat.

J.F. Barthélemy / 2855

* Available at your Divisional Secretariat